



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT

MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Electronics, Simulators and Defence Systems Div.
/Division des systèmes électroniques et des systèmes de
simulation et de défense
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
8C2, Place du Portage
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Title - Sujet NIGHT VISION DEVICES	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8476-196060/A	Amendment No. - N° modif. 007
Client Reference No. - N° de référence du client W8476-196060	Date 2019-03-15
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$QF-118-27224	
File No. - N° de dossier 118qf.W8476-196060	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2019-04-01	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Vallée, Jackie	Buyer Id - Id de l'acheteur 118qf
Telephone No. - N° de téléphone (819) 420-4540 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation
W8476-196060/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W8476-196060

Amd. No. - N° de la modif.
007
File No. - N° du dossier
118qf W8476-196060

Buyer ID - Id de l'acheteur
118qf
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

La modification n° 007 de l'invitation à soumissionner vise à répondre à la question suivante de l'industrie :

Q32. Est-ce que l'invitation pour la demande de proposition prend toujours fin à 14 h le 2019-03-21, ou a-t-elle changée?

R32. La modification de l'invitation 001, publiée le 5 mars 2019, a retardé la date de fin de l'invitation au 1^{er} avril 2019, à 14 h heure avancée de l'est. (EDT).

Q33. L'US MIL Spec requiert que l'utilisateur allume le système lorsqu'il le passe de position en rangement à la position en utilisation. Est-ce que le Canada accepterait de changer l'exigence suivante?

Exigence 3.1.4.6 de l'Appendice 1 de l'Annexe A dit que « Le DVNM doit être muni d'une fonction de mise en marche automatique qui se déclenche lorsque le DVNM passe de la position de rangement à la position d'utilisation ».

R33. L'exigence 3.1.4.6 de l'Appendice 1 de l'Annexe A a été éliminée.

Modifications dans la DDP (7):

À l'Appendice 1 de l'Annexe A de la DP:

EFFACER 3.1.4.6 Le DVNM doit être muni d'une fonction de mise en marche automatique qui se déclenche lorsque le DVNM passe de la position de rangement à la position d'utilisation

INSÉRER S.O.

Toutes les autres conditions demeurent inchangées.